

# ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

Версия : 1.01

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1 Идентификатор на продукта

Наименование на продукта : SIGMAFAST 20 RAL 701226EU3180

Код на продукта : 000010027003

Други начини на идентифициране

30015265

### 1.2 Идентифицирани видове употреба на веществото или сместа, които са от значение, и видове употреба, които не се препоръчват

#### Препоръчани употреби

Професионално боядисване със спрей, на открито (със или без дихателна защита)  
Професионално боядисване с разпръскване, доближаващо се до индустриалните условия  
Професионално боядисване със спрей, вътрешно (със или без дихателна защита)

Използване на продукта : Професионални приложения, Използван чрез пръскане.

Употреби, които не се препоръчват : Продуктът не е предназначен, етикетиран или опакован за потребителска употреба.

### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

Електронна поща на лицето, отговорно за този ИЛБ : [Product.Stewardship.EMEA@ppg.com](mailto:Product.Stewardship.EMEA@ppg.com)

### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

#### Национален консултативен орган/Център по отрови

ТЕЛЕФОНЕН НОМЕР ЗА СПЕШНИ СЛУЧАИ, Клиника по токсикология, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина „Н.И. Пирогов“  
Телефон за спешни случаи: +359 2 9154 233, Телефонът е активен 24/7 и обаждането към него е безплатно.

#### Доставчик

+31 20 4075210

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

 SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Дефиниция на продукта : Смес

[Класификация съгласно Регламент \(ЕО\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H335

Aquatic Chronic 3, H412

Продуктът е класифициран като опасен в съответствие с Регламент (ЕО) 1272/2008 с измененията.

Вижте раздел 16 за пълния текст на изброените по-горе H-изрази.

Вж. Раздел 11 за по-подробна информация относно въздействията върху здравето и съответните симптоми.

### 2.2 Елементи на етикета

Пиктограми за опасностите



Сигнална дума

: Внимание

Предупреждения за опасност

: Запалими течност и пари.  
Предизвиква дразнене на кожата.  
Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.  
Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Предотвратяване

: Използвайте предпазни ръкавици. Носете предпазни очила или предпазна маска за лице. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. Да се избягва изпускане в околната среда.

Реагиране

: ПРИ ВДИШВАНЕ: При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ЗА КОНТРОЛ НА ОТРОВИТЕ.

Съхранение

: Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

Изхвърляне/  
Обезвреждане

: Изхвърлете съдържанието и контейнера в съответствие с всички местни, регионални, национални и международни разпоредби.  
P280, P210, P273, P304 + P312, P403 + P233, P501

Опасни съставки

: хулене

Допълнителни елементи на етикета

: Съдържа Октадеканамид, N,N'-1,6-хександиилбис[12-хидрокси- и малеинов анхидрид. Може да причини алергична реакция.

Приложение XVII -  
Ограничения за  
производството,  
пускането на пазара и  
употребата на  
определени опасни  
вещества, смеси и  
изделия

: Неприложимо.

[Специални изисквания към опаковките](#)

Код : 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 13 март 2026
 SIGMAFAST 20 RAL	701226EU3180

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

Контейнерите трябва да : Неприложимо.

бъдат съоръжени с механизъм за затваряне, който да не може да се отваря от деца

Тактилно предупреждение за опасност : Неприложимо.

### 2.3 Други опасности

**Продуктът отговаря на критериите за УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или МУМБА (много устойчиви, много биоакмулиращи), съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Приложение XIII** : Тази смес не съдържа вещества, за които се счита, че са УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или МУМБА (много устойчиви, много биоакмулиращи).

**Продуктът отговаря на критериите за свойства за нарушаване на функциите на ендокринната система съгласно Регламент (ЕО) No 1907/2006.** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

**Други рискове, които не водят до класификация** : Продължителният или многократен контакт може да изсуши кожата и да причини раздразнение.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.2 Смес : Смес

Наименование на веществото/препарата	Идентификатори	% (тегловен)	Класификация	Лимити за специфична концентрация, М-фактори и оценки на остра токсичност	Тип
ксилен	REACH #: 01-2119488216-32 EO: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Индекс: 601-022-00-9	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	Оценка на острата токсичност [дермална] = 1700 мг/кг Оценка на острата токсичност [вдишване (пари/изпарения)] = 11 мг/л	[1] [2]
етилбензен	REACH #: 01-2119489370-35 EO: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Индекс:	≥1.0 - ≤5.0	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (слухови органи) Asp. Tox. 1, H304	Оценка на острата токсичност [вдишване (пари/изпарения)] = 17.8 мг/л	[1] [2]

Код	: 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане	: 13 март 2026
	701226EU3180		

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

трицинков бис (ортофосфат)	601-023-00-4 REACH #: 01-2119485044-40 EO: 231-944-3 CAS: 7779-90-0 Индекс: 030-011-00-6	≤1.0	Aquatic Chronic 3, H412 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [остър] = 1 M [хроничен] = 1	[1]
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	REACH #: 01-2119977130-42 EO: 939-607-9 CAS: 1474044-65-9	≤0.94	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	Оценка на острата токсичност [орална] = 570 мг/кг Оценка на острата токсичност [дермална] = 528 мг/кг M [остър] = 10 M [хроничен] = 1	[1]
Октадеканамид, N, N'-1,6-хександиилбис [12-хидрокси-	CAS: 55349-01-4	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]
малеинов анхидрид	REACH #: 01-2119472428-31 EO: 203-571-6 CAS: 108-31-6 Индекс: 607-096-00-9	<0.0010	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1A, H317 STOT RE 1, H372 (дихателна система) (при вдишване) EUN071 <b>Вижте раздел 16 за пълния текст на изброените по-горе Н-изрази.</b>	Оценка на острата токсичност [орална] = 400 мг/кг Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.001%	[1] [2]

Не съдържа допълнителни съставки, които, доколкото е известно на доставчика и при прилаганите концентрации, да са класифицирани като опасни за здравето или околната среда, да са PBT или vPvB, или да са вещества, пораждащи еквивалентна степен на безпокойство, или да са с определени граници на експозиция в работната среда и следователно да трябва да бъдат описани в тази раздел.

#### Тип

[1] Вещество, класифицирано като опасно за здравето и околната среда

[2] Вещество с граница на експозиция на работното място

Границите на експозиция в работна среда, ако има такива, са изброени в Раздел 8.

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на  
преизглеждане

: 13 март 2026

 SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

- При контакт с очите** : Свалете контактните лещи, Промивайте обилно с чиста, прясна вода, като държите клепачите отворени в продължение на най-малко 10 минути и незабавно потърсете медицинска помощ.
- Инхалационна** : Изведете пострадалия на свеж въздух. Дръжте лицето на топло и в покой. При липса на дишане, при неравномерно дишане или при спиране на дишането осигурете изкуствено дишане или кислород от обучен персонал.
- При контакт с кожата** : Свалете замърсеното облекло и обувки. Измийте кожата обилно с вода и сапун или с познат препарат за почистване на кожа. Да НЕ се използват разтворители или разреждатели.
- При поглъщане** : При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ и покажете контейнера или етикета. Дръжте лицето на топло и в покой. НЕ предизвиквайте повръщане.
- Защита на оказващите първа помощ** : Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Ако все още има съмнение за присъствие на изпарения, спасителят трябва да носи съответна маска или автономен дихателен апарат. Реанимирането уста-в-уста може да бъде опасно за оказващия помощ.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

#### Потенциални акутни ефекти върху здравето

- При контакт с очите** : Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- Инхалационна** : Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- При контакт с кожата** : Предизвиква дразнене на кожата. С обезмасляващо действие спрямо кожата.
- При поглъщане** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

#### Признаци/симптоми при излагане на въздействие над допустимото

- При контакт с очите** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
болка или раздразнение  
сълзене  
зачервяване
- Инхалационна** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнене на дихателните пътища  
кашлица
- При контакт с кожата** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнене  
зачервяване  
сухота  
напукване
- При поглъщане** : Липсва конкретна информация.

### 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Бележки за лекаря** : Лекувайте според симптомите. Свържете са веднага с токсиколог, в случай че са погълнати или вдишани големи количества.
- Специфично лечение** : Няма специфично лечение.

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

 SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1 Средства за гасене на пожар

**Подходящи пожарогасителни средства** : Използвайте пожарогасителен прах, CO<sub>2</sub>, разпръснатата (фино диспергирана) водна струя или пяна.

**Неподходящи пожарогасителни средства** : Не използвайте водна струя.

### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

**Опасности, произлизащи от веществото или сместа** : Запалими течност и пари. Изхвърлянето в канализацията може да предизвика опасност от пожар или взрив. При пожар или нагряване налягането се повишава и съдът може да се пръсне с опасност от последваща експлозия. Този материал е вреден за водните организми с дълготрайно въздействие. Водата от пожарогасенето, замърсена с този материал, трябва да се събира и да се предотврати попадане в каквото и да било водоизточник, канализация или отточни тръби.

**Опасни продукти при горене** : Продуктите от разлагането може да включват следните материали: въглеродни оксиди метален оксид/метални оксиди

### 5.3 Съвети за пожарникарите

**Конкретни предпазни мерки за пожарникари** : Бързо изолирайте района на аварията, като изведете хората от района на инцидента, ако има пожар. Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Преместете контейнерите от огъня, ако това може да се направи без риск. Използвайте разпръснатата водна струя за охлаждане на изложените на огън контейнери.

**Специални предпазни средства за пожарникарите** : Пожарникарите трябва да носят подходяща защитна екипировка и автономни дихателни апарати (SCBA) с пълно покриване на лицето, работещи в режим на положително налягане. Облекло за пожарникари (включително каски, защитни ботуши и ръкавици) съответстващо на европейски стандарт EN 469 осигурява основно ниво на защита при химически инциденти.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

**За персонал, който не отговаря за спешни случаи** : Не трябва да се предприемат никакви действия, които носят риск за хора или се провеждат без подходящо обучение. Евакуирайте околните зони. Не позволявайте на хора от персонала, неангажирани с отстраняването на аварията и незащитени срещу вредните въздействия, да навлизат в зоната на замърсяване. Не докосвайте и не минавайте през разсипан материал. Изключете всички източници на запалване. Никакви осветителни огънове, пушене или пламъци в опасната област. Избягвайте да дишате изпарения или мъгла. Осигурете адекватна вентилация. Носете съответен респиратор, когато вентилацията не е адекватна. Сложете подходящи лични предпазни средства.

**За лицата, отговорни за спешни случаи** : Ако при овладяването на разлива се налага носенето на специализирано облекло, разгледайте внимателно информацията в раздел 8 за подходящи и неподходящи материали. Вижте и информацията в частта "За персонал, който не отговаря за спешни случаи".

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

 SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

: Избягвайте разпръскването и оттичането на разсипан материал, както и неговия контакт с почвата, водните пътища и канализацията. Информирайте съответните служби, ако продуктът причини замърсяване (на отводни канали, водопроводи, почва или въздух). Материал, който замърсява водата. Може да бъде вредно за околната среда, ако се изпусне в големи количества.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

#### Малък разсип

: Спрете изтичането, ако няма риск. Изместете контейнерите от мястото на разсипването. Използвайте инструменти, които не произвеждат искри и такива, които не могат да предизвикат експлозия. Разрежете с вода и подсушете, ако е водоразтворимо. Като алтернатива, или ако е водонеразтворимо, абсорбирайте с инертен сух материал и поставете в подходящ контейнер за третиране на отпадък. Изхвърлянето на продукта трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци.

#### Голям разсип

: Спрете изтичането, ако няма риск. Изместете контейнерите от мястото на разсипването. Използвайте инструменти, които не произвеждат искри и такива, които не могат да предизвикат експлозия. Приближете разсипания материал от посоката на вятъра. Да не се допуска попадане в канализация, водопровод, мазета или затворени помещения. Отмийте разлива към пречиствателна станция или действайте по следния начин. Разливите да се попиват с негорими абсорбиращи материали като пясък, пръст, вермикулит, диатомит, да се събират и съхраняват в контейнери за последващо изхвърляне, съгласно местните разпоредби. Изхвърлянето на продукта трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци. Замърсеният абсорбиращ материал може да крие същите опасности като разлития продукт.

### 6.4 Позоваване на други раздели

: Вижте раздел 1 за контакти в случай на спешност.  
Вижте раздел 8 за информация за подходящите лични предпазни средства.  
Вижте раздел 13 за допълнителна информация за начините на третиране на отпадъци.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки. За всички налични данни, свързани със специфични употреби, предвидени в сценария (сценариите) на експозиция, следва да бъде разгледан списъкът с идентифицираните употреби в раздел 1.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

#### Защитни мерки

: Поставете подходящи лични предпазни средства (вж. Раздел 8). Да не се гълта. Избягвайте контакт с очите, кожата и облеклото. Избягвайте да дишате изпарения или мъгла. Да се избягва изпускане в околната среда. Използвайте само при съответна вентилация. Носете съответен респиратор, когато вентилацията не е адекватна. Не влизайте в складови площи и затворени помещения ако не са добре проветрени. Да се съхранява здраво затворен, когато не се използва, в оригиналния контейнер или в друг одобрен такъв, направен от съвместим материал. Съхранявайте и използвайте далеч от източници на топлина, искри, открит пламък, или всякакъв друг източник на запалване. Използвайте взривобезопасно електрическо (вентилационно, осветително и работно) оборудване. Използвайте само инструменти, които не предизвикват искри. Вземете предпазни мерки срещу електростатичните разряди. Празните контейнери задържат остатъци от продукта и могат да бъдат опасни. Не използвайте повторно контейнера.

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Замърсените с продукта материали като парцали за почистване, хартиени кърпички и защитно облекло могат да се самозапалят спонтанно няколко часа по-късно. За да се избегне рискът от пожар, всички замърсени материали трябва да се съхраняват в специално направени за целта контейнери или в метални контейнери с плътно прилепващи самозатварящи се капаци. В края на всеки работен ден замърсените материали трябва да се изнасят от работното място и да се съхраняват навън.

### Съвети по обща професионална хигиена

: Яденето, пиенето и пушенето трябва да бъдат забранени в зоната, където се работи, съхранява и обработва материала. Работниците трябва да мият ръцете и лицето си преди хранене, пиене и пушене. Свалете замърсеното облекло и предпазните средства, преди да влезете в места за хранене. Вижте също раздел 8 за допълнителна информация за хигиенните мерки.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

: Съхранявайте в следния температурен диапазон: 0 за 35°C (32 за 95°F). Да се съхранява съгласно с местните разпоредби. Съхранявайте на обособена и утвърдена площ. Да се съхранява в оригинален контейнер, защитен от директна слънчева светлина, на сухо, хладно и добре проветриво място, далече от несъвместими материали (вж. Раздел 10), храна и напитки. Да се съхранява под ключ. Отстранете всякакви източници на запалване. Съхранявайте далеч от окисляващи материали. Съхранявайте контейнера плътно затворен и запечатан, докато станете готови за използването му. Контейнерите, които са били отворени, трябва внимателно да се запечатат отново и да се съхраняват в изправено положение, за да не се допусне разлив. Да не се съхранява в контейнери без обозначения. Да се използва подходящ съд, за да се избегне замърсяване на околната среда. Преди работа или употреба, вижте раздел 10 за несъвместими материали.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Вижте раздел 1.2 за Препоръчани употреби.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки. За всички налични данни, свързани със специфични употреби, предвидени в сценария (сценариите) на експозиция, следва да бъде разгледан списъкът с идентифицираните употреби в раздел 1.

### 8.1 Параметри на контрол

#### Граници на експозиция в работна среда

Наименование на веществото/препарата	Гранични стойности на експозиция
ксилен	<b>Министерство на труда и социалната политика и Министерството на здравеопазването - Наредба No 13/2003. (България, 4/2024) [Ксилен]</b> Абсорбиран през кожата. Гранични стойности 8 часа: 221 mg/m <sup>3</sup> . Гранични стойности 15 минути: 442 mg/m <sup>3</sup> . Гранични стойности 15 минути: 100 ppm. Гранични стойности 8 часа: 50 ppm.
етилбензен	<b>Министерство на труда и социалната политика и Министерството на здравеопазването - Наредба No 13/2003. (България, 4/2024)</b> Абсорбиран през кожата. Гранични стойности 8 часа: 435 mg/m <sup>3</sup> . Гранични стойности 15 минути: 545 mg/m <sup>3</sup> .
малеинов анхидрид	<b>Министерство на труда и социалната политика и Министерството на здравеопазването - Наредба No 13/2003.</b>

Код : 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 13 март 2026
SIGMAFAST 20 RAL	701226EU3180

**РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**

(България, 4/2024)  
Гранични стойности 8 часа: 1 mg/m<sup>3</sup>.

**Индекси на биологична експозиция**

Наименование на веществото/препарата	Индекси на експозиция
етилбензен	<p>Министерство на труда и социалната политика и Министерството на здравеопазването - Наредба No 13/2003. (България, 4/2024) Забележки: възможна е значителна резорбция чрез кожата</p> <p>Биологични гранични стойност: 2000 mg/g креатинин, бадемена киселина и фенилглиоксалова киселина - сумарно [в урината].</p> <p>Време за вземане на проби: в края на експозицията или в края на работната смяна.</p>

**Препоръчителни процедури за мониторинг** : Да се направи справка със стандарти за мониторинг като следните: Европейски стандарт EN 689 (Въздух на работното място - Ръководство за оценка на експозицията при вдишване на химични агенти за сравняване с гранични стойности и стратегия за измерване) Европейски стандарт EN 14042 (Въздух на работното място - Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти) Европейски стандарт EN 482 (Въздух на работното място - Основни изисквания при изпълнението на процедури за измерване на химични агенти) Ще се изисква също и позоваване на националните административни документи за методите за определяне на опасните вещества.

**DNELs/DMELs**

Наименование на веществото/препарата	Експозиция	Стойност		
xylene	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Орална	Системен	5 mg/kg bw/ден	
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Инхалационна	Местен	65.3 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Инхалационна	Системен	65.3 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Дермална	Системен	125 mg/kg bw/ден	
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Дермална	Системен	212 mg/kg bw/ден	
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	Местен	221 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	Системен	221 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Обща популация - Краткосрочен - Инхалационна	Местен	260 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Обща популация - Краткосрочен - Инхалационна	Системен	260 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Работници - Краткосрочен - Инхалационна	Местен	442 mg/m <sup>3</sup>	
	DNEL - Работници - Краткосрочен - Инхалационна	Системен	442 mg/m <sup>3</sup>	
	етилбензен	DMEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	Местен	442 mg/m <sup>3</sup>
		DMEL - Работници - Краткосрочен - Инхалационна	Системен	884 mg/m <sup>3</sup>
		DNEL - Обща популация - Дългосрочен -	Системен	1.6 mg/kg bw/ден

Код	: 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане	: 13 март 2026
	701226EU3180		

**РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**

малеинов анхидрид	Орална DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Инхалационна	<i>Системен</i>	15 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	<i>Системен</i>	77 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Дермална	<i>Системен</i>	180 mg/kg bw/ден
	DNEL - Работници - Краткосрочен - Инхалационна	<i>Местен</i>	293 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	<i>Системен</i>	0.4 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	<i>Местен</i>	0.4 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Инхалационна	<i>Системен</i>	0.05 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Орална	<i>Системен</i>	0.06 mg/kg bw/ден
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Инхалационна	<i>Местен</i>	0.08 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	<i>Местен</i>	0.081 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Инхалационна	<i>Системен</i>	0.081 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Обща популация - Краткосрочен - Орална	<i>Системен</i>	0.1 mg/kg bw/ден
	DNEL - Обща популация - Краткосрочен - Дермална	<i>Системен</i>	0.1 mg/kg bw/ден
	DNEL - Обща популация - Дългосрочен - Дермална	<i>Системен</i>	0.1 mg/kg bw/ден
	DNEL - Работници - Краткосрочен - Дермална	<i>Системен</i>	0.2 mg/kg bw/ден
	DNEL - Работници - Дългосрочен - Дермална	<i>Системен</i>	0.2 mg/kg bw/ден
	DNEL - Работници - Краткосрочен - Инхалационна	<i>Местен</i>	0.2 mg/m <sup>3</sup>
	DNEL - Работници - Краткосрочен - Инхалационна	<i>Системен</i>	0.2 mg/m <sup>3</sup>

**PNECs**

Наименование на веществото/ препарата	Характеристика на средата - Метод	Стойност
xylene	Прясна вода	0.327 мг/л
	Морска вода	0.327 мг/л
	Пречиствателна станция за канализационна вода	6.58 мг/л
	Сладководна утайка	12.46 mg/kg dwt
	Утайка от морска вода	12.46 mg/kg dwt
етилбензен	Почва	2.31 мг/кг
	Прясна вода - Фактори на оценяването	0.1 мг/л
	Морска вода - Фактори на оценяването	0.01 мг/л
	Пречиствателна станция за канализационна вода - Фактори на оценяването	9.6 мг/л
	Сладководна утайка - Равновесно разпределение	13.7 mg/kg dwt
	Утайка от морска вода - Равновесно разпределение	1.37 mg/kg dwt
	Почва - Равновесно разпределение	2.68 mg/kg dwt
трицинков бис(ортофосфат)	Вторично отравяне	20 мг/кг
	Прясна вода - Разпространение на чувствителността	20.6 µg/l
	Морска вода - Разпространение на чувствителността	6.1 µg/l
	Пречиствателна станция за канализационна вода - Фактори на оценяването	100 µg/l

Код : 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 13 март 2026
 SIGMAFAST 20 RAL	701226EU3180

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

малеинов анхидрид	Сладководна утайка - Разпространение на чувствителността	117.8 mg/kg dwt
	Утайка от морска вода - Равновесно разпределение	56.5 mg/kg dwt
	Почва - Разпространение на чувствителността	35.6 mg/kg dwt
	Прясна вода - Фактори на оценяването	0.1 мг/л
	Морска вода - Фактори на оценяването	0.01 мг/л
	Пречиствателна станция за канализационна вода - Фактори на оценяването	44.6 мг/л
	Сладководна утайка - Равновесно разпределение	0.334 mg/kg dwt
	Утайка от морска вода - Равновесно разпределение	0.033 mg/kg dwt
	Почва - Равновесно разпределение	0.042 mg/kg dwt

### 8.2 Контрол на експозицията

**Подходящ инженерен контрол** : Използвайте само при съответна вентилация. Използвайте технологични прегради, локална отвеждаща вентилация или други предпазни устройства, за поддържане експозицията на работника на вредни вещества във въздуха под препоръчителните или изискваните от закона граници. Техническите предпазни средства трябва също така да поддържат концентрациите на газ, пари или прах под долната граница на експлозивност. Използвайте взривообезопасено вентилационно оборудване.

#### Индивидуални мерки за защита

**Хигиенни мерки** : Измивайте старателно ръцете до лактите и лицето след боравенето с химически продукти, преди хранене, пушене и използване на тоалетна, както и в края на работния ден. За свалянето на потенциално замърсеното облекло трябва да се използват съответни методики. Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба. Осигурете пунктове за измиване на очите и душовете в близост до работната площадка.

**Защита на очите/лицето** : Защитни очила срещу изпръсквания с химикали. Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.

#### Защита на кожата

**Защита на ръцете** : Когато оценката на риска показва, че е необходимо, трябва да се носят отговарящи на одобрените стандарти химически устойчиви импрегнирани ръкавици при всички случаи на работа с химически продукти. Взимайки под внимание параметрите, посочени от производителя на ръкавиците, проверете по време на употреба дали ръкавиците все още запазват защитните си свойства. Трябва да се отбележи, че времето за проникване на даден материал за ръкавици може да бъде различно за различните производители на ръкавици. При смеси, състоящи се от няколко вещества, времето на защита на ръкавиците, не може да бъде точно изчислено. Когато може да настъпи продължителен или често повтарящ контакт, се препоръчва ръкавица с клас на защита 6 (време за пробив, по-голямо от 480 минути според EN 374). Когато се очаква само кратък контакт, се препоръчва ръкавица с клас на защита 2 или по-висок (време за пробив, по-голямо от 30 минути според EN 374). Потребителят трябва да провери дали окончателният избор на вида ръкавици при работа с този продукт е най-подходящият и взема предвид конкретните условия на употреба, включени в оценката на риска на потребителя.

**Ръкавици** : При продължителна и повтаряща се работа, използвайте следния тип ръкавици:

Не се препоръчва: нитрилен каучук

Препоръчва се: поливинилов алкохол (ПВА), Viton®

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- Защита на тялото** : Личните предпазни средства трябва да се избират според извършваната дейност и вероятните рискове и трябва да бъдат одобрени от специалист преди работа с този продукт. Когато има риск от запалване поради статично електричество, носете антистатично защитно облекло. За най-висока защита срещу статични разряди облеклото трябва да включва антистатични гащеризони, ботуши и ръкавици. Отнесете се към Европейски стандарт EN 1149 за допълнителна информация относно изискванията към материалите, проектирането и методите за изпитване.
- Друга защита на кожата** Избирането на подходящи обувки и всички допълнителни мерки за защита на кожата трябва да се извърши на базата на изпълняваната задача и свързаните рискове и следва да бъде одобрено от специалист преди работа с този продукт.
- Защита на дихателните пътища** : Изборът на респиратор трябва да се базира на известни или очаквани нива на експозиция, на опасностите, които представлява продуктът и на ограниченията за безопасна работа на избрания респиратор. Когато работниците са изложени на концентрации над допустимите граници, трябва да ползват подходящи, одобрени дихателни апарати. Когато оценката на риска показва, че е необходимо, използвайте правилно поставени дихателни маски с пречистване или подаване на въздух, отговарящи на одобрените стандарти. Носете респиратор, съответстващ на EN140. Тип филтър: филтър за органични пари (тип А) и частици Р3
- Контрол на експозицията на околната среда** : Емисиите от вентилацията или от работното оборудване трябва да бъдат проверявани за съответствието им със законодателните разпоредби за опазване на околната среда. В някои случаи ще са необходими скрубери, филтри или технически подобрения на работното оборудване за намаляване на емисиите до приемливи нива.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

Условията за измерване на всички свойства са при стандартна температура и налягане, освен ако не е посочено друго.

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

#### Външен вид

- Агрегатно състояние** : Течност.
- Цвят** : Сиво.
- Мирис** : Ароматен. [Силен]
- Точка на топене/точка на замръзване** : Не е определен.
- Точка на кипене, начална точка на кипене и обхват на кипене** : >37.78°C
- Запалимост** : Не е определен. Няма данни за самата смес.
- Долна и горна граница на експлозивност** : Няма на разположение.
- Точка на възпламеняване** : Затворената чаша: 31°C
- Температура на samozапалване** :

Наименование на веществото/съставката	°C	°F	Метод
ксилен	432	809.6	

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

**Температура на разлагане** : Стабилен при съхранение и ползване съгласно препоръките (вж. Раздел 7).

**pH** : Неприложимо.

**Вискозитет** : Динамичен (стайна температура): Няма на разположение.

Кинематично (стайна температура): >400 mm<sup>2</sup>/s

Кинематично (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

**Вискозитет** : > 100 s (ISO 6mm)

**Разтворимост** :

Средство	Резултат
студена вода	Неразтворим

**Коефициент на разпределение за смес нормален октанол/вода (log Pow)** : Неприложимо.

**Налягане на парите** :

Наименование на веществото/ съставката	Парно налягане при 20°C			Парно налягане при 50°C		
	mm Hg	килопаскала	Метод	mm Hg	килопаскала	Метод
етилбензен	9.30076	1.2				

**Относителна плътност** : 1.47

**Характеристики на частиците**

**Среден размер на частиците** : Неприложимо.

### 9.2 Друга информация

#### 9.2.1 Информация във връзка с класовете на физична опасност

**Експлозивни свойства** : Самият продукт не е експлозивен, но е възможно образуването на експлозивна смес от пари или прах с въздуха.

**Оксидиращи свойства** : Продуктът не е окисляващ опасност.

Няма допълнителна информация.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

**10.1 Реакционна способност** : Няма налични конкретни данни от изпитвания, свързани с реактивността на този продукт или неговите съставки.

**10.2 Химична стабилност** : Продуктът е стабилен.

**10.3 Възможност за опасни реакции** : При нормални условия на съхранение и употреба няма да има опасни реакции.

**10.4 Условия, които трябва да се избягват** : При излагане на високи температури може да произведе опасни продукти на разлагане.

Да се приложат предпазните мерки, изброени в Раздели 7 и 8.

**10.5 Несъвместими материали** : Да се съхранява далече от следните материали с цел избягване на силна екзотермична реакция: окислителни, силни основи, силни киселини.

**10.6 Опасни продукти на разпадане** : В зависимост от условията, продукти на разлагането може да включват следните материали: въглеродни оксиди метален оксид/метални оксиди

Код : 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 13 март 2026
SIGMAFAST 20 RAL	701226EU3180

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Сместа е оценена съгласно стандартния метод на Регламент CPL № 1272/2008 (ЕК) и е съответно класифицирана за токсикологични свойства.

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Предизвиква дразнене на кожата.

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

#### Остра токсичност

Наименование на веществото/препарата	Резултат	Доза / Експозиция
хylene	Плъх - Орална - LD50	4.3 g/kg
етилбензен	Заяк - Дермална - LD50	1.7 g/kg
	Плъх - Орална - LD50	3.5 g/kg
	Заяк - Дермална - LD50	17.8 g/kg
трицинков бис(ортофосфат)	Плъх - Инхалационна - LC50 Пари	17.8 мг/л [4 часа]
	Плъх - Орална - LD50	>5000 мг/кг
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	Плъх - Инхалационна - LC50 Прах и мъгла	>5.7 мг/л [4 часа]
	Плъх - Орална - LD50	570 мг/кг
малеинов анхидрид	Заяк - Дермална - LD50	528 мг/кг
	Заяк - Дермална - LD50	2620 мг/кг
	Плъх - Орална - LD50	400 мг/кг

#### Оценки на острата токсичност

Път на експозиция	Стойност на оценката на острата токсичност (АТЕ стойност)
Дермална	7510.18 мг/кг
Вдишване (пари)	47.34 мг/л

**Заклучение/Обобщение** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

#### Възпаление/Корозия

Наименование на веществото/препарата	Резултат
ксилен	Заяк - Кожа - Умерено дразнещ Приложено количество/концентрация: 500 mg Продължителност на третиране/експозиция: 24 часа

#### Заклучение/Обобщение

**Кожа** : Причинява дразнене на кожата.

**Очи** : Предизвиква сериозно дразнене на очите.

**Дихателен** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

#### Сенсibiliзация На Дихателните Пътища Или Кожата

#### Заклучение/Обобщение

**Кожа** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

**Дихателен** : Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

#### Мутагенност

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

#### Канцерогенност

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

#### Репродуктивна токсичност

Код : 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 13 март 2026
 SIGMAFAST 20 RAL	701226EU3180

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

### СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция

Наименование на веществото/препарата	Категория	Път на експозицията	Органи, към които е насочено (въз) действието
ксилен	Категория 3	-	Дразнене на дихателните пътища

**Заклучение/Обобщение :**

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

### СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция

Наименование на веществото/препарата	Категория	Път на експозицията	Органи, към които е насочено (въз) действието
етилбензен	Категория 2	-	слухови органи
малеинов анхидрид	Категория 1	при вдишване	дихателна система

**Заклучение/Обобщение :**

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

### Опасност при вдишване

Наименование на веществото/препарата	Резултат
ксилен	ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ - Категория 1
етилбензен	ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ - Категория 1

**Заклучение/Обобщение :**

Според наличните данни, критериите за класифициране не са изпълнени.

**Информацията относно вероятните пътища на експозиция :** Няма на разположение.

**Информацията относно вероятните пътища на експозиция**

### Потенциални акутни ефекти върху здравето

- Инхалационна** : Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- При поглъщане** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.
- При контакт с кожата** : Предизвиква дразнене на кожата. С обезмасляващо действие спрямо кожата.
- При контакт с очите** : Предизвиква сериозно дразнене на очите.

### Симптоми, свързани с физичните, химичните и токсикологичните характеристики

- Инхалационна** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнене на дихателните пътища  
кашлица
- При поглъщане** : Липсва конкретна информация.
- При контакт с кожата** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
дразнене  
зачервяване  
сухота  
напукване
- При контакт с очите** : Неблагоприятните симптоми могат да включват следното:  
болка или раздразнение  
сълзене  
зачервяване

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

 SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

Настъпващи след известен период от време и непосредствени ефекти, както и хронични последици от краткотрайна и дълготрайна експозиция

### Краткотрайно излагане

Потенциални незабавни ефекти : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

Потенциални закъснели ефекти : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

### Дълготрайно излагане

Потенциални незабавни ефекти : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

Потенциални закъснели ефекти : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

### Потенциални хронични ефекти върху здравето

**Общи** : Продължителният или многократен контакт може да обезмазни кожата и да причини раздразнение, напукване и/или дерматит.

**Канцерогенност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Мутагенност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Репродуктивна токсичност** : Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

**Друга информация** : Продължителният или многократен контакт може да изсуши кожата и да причини раздразнение. Шлифоването и шлайфането на прах могат да бъдат вредни при вдишване. Повтаряща се експозиция на пари с високи концентрации може да причини дразнене на дихателната система и трайни увреждания на мозъка и нервната система. Вдишването на пари/аерозоли в концентрации, надвишаващи препоръчаните гранични стойности, причинява главоболие, сънливост и гадене, може да доведе до загуба на съзнание или смърт. Да се избягва контакт с кожата и дрехите.

## 11.2 Информация за други опасности

### 11.2.1 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продуктът не отговаря на критериите, за да се счита, че има свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, съгласно критериите, определени в Регламент (ЕО) № 1907/2006 или Регламент (ЕО) № 1272/2008.

### 11.2.2 Друга информация

Няма на разположение.

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

Няма данни за самата смес.

Не допускате попадането в реки и канали.

Сместа е оценена съгласно метода за сумиране на Регламент № 1272/2008 (ЕК) за класификация, опаковане и етикетироване на вещества и смеси (Regulation for Classification, Labelling and Packaging, CLP) и е съответно класифицирана за еко-токсикологични свойства. Вижте раздели 2 и 3 за подробна информация.

### 12.1 Токсичност

Код : 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 13 март 2026
SIGMAFAST 20 RAL 701226EU3180	

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

Наименование на веществото/препарата	Резултат	Вид(ове)	Доза / Експозиция
етилбензен	Остър - EC50 - Прясна вода Хроничен - NOEC - Прясна вода	Бълха водна Бълха водна - <i>Ceriodaphnia dubia</i>	1.8 мг/л [48 часа] 1 мг/л
трицинков бис(ортофосфат)	Остър - LC50 Хроничен - NOEC	Риба Риба Риба	0.112 мг/л [96 часа] 0.026 мг/л [30 дни] 13.8 мг/л [96 часа]
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	LC50  NOEC EC50 NOEC EC50 NOEC	Риба Бълха водна Бълха водна Водорасли Водорасли	3.2 mg/m <sup>3</sup> [28 дни] 0.036 мг/л [48 часа] 7 mg/m <sup>3</sup> [21 дни] 0.14 мг/л [72 часа] 10 mg/m <sup>3</sup> [72 часа]

**Заклучение/Обобщение** : Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

### 12.2 Устойчивост и разградимост

Наименование на веществото/препарата	Тест	Резултат	Доза / Инокулант
етилбензен Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	- -	79% [10 дни] - Лесно 67.77% [28 дни] - Лесно	

Наименование на веществото/препарата	период на полуразпадане във вода	Фотолитиза	Биологична разградимост
xylene	-	-	Лесно
етилбензен	-	-	Лесно
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	-	-	Лесно

### 12.3 Биоакмулираща способност

Наименование на веществото/препарата	LogP <sub>ow</sub>	Фактор на биоконцентрация	Потенциален
ксилен	3.12	7.4 за 18.5	Ниско
етилбензен	3.6	79.43	Ниско
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	3.2	-	Ниско
малеинов анхидрид	-2.78	-	Ниско

### 12.4 Преносимост в почвата

**Коефициент за разделяне почва/вода**

Код : 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 13 март 2026
 SIGMAFAST 20 RAL	701226EU3180

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

Наименование на веществото/препарата	logK <sub>oc</sub>	Кос
етилбензен	2.2	170.406
Октадеканамид, N,N'-1,6-хександиилбис	4.3	20556.9
[12-хидрокси-малеинов анхидрид	1.1	11.4841

### 12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Тази смес не съдържа вещества, за които се счита, че са УБАТ (устойчиви, биоакмулиращи и токсични) или МУМБА (много устойчиви, много биоакмулиращи).

### 12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продуктът не отговаря на критериите, за да се счита, че има свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, съгласно критериите, определени в Регламент (ЕО) No 1907/2006 или Регламент (ЕО) No 1272/2008.

### 12.7 Други неблагоприятни ефекти

Не са известни значителни ефекти или критични опасности.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

Информацията в този раздел съдържа общи съвети и насоки. За всички налични данни, свързани със специфични употреби, предвидени в сценария (сценариите) на експозиция, следва да бъде разгледан списъкът с идентифицираните употреби в раздел 1.

### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

#### Продукт

**Методи за третиране** : Отделянето на отпадъци следва да се избягва или минимизира навсякъде, където е възможно. Изхвърлянето на този продукт, неговите разтвори и съпътстващи продукти трябва винаги да съответства на изискванията за опазване на околната среда, законодателството за изхвърляне на отпадъци и всички изисквания на местните власти. Изхвърлянето на излишни и неподлежащи на рециклиране продукти трябва да се извършва чрез лицензирана фирма за третиране на химични отпадъци. Отпадъкът не трябва да бъде изхвърлян в канализацията нетретиран, освен ако напълно не отговаря на изискванията на всички компетентни органи.

**Опасен отпадък** :

#### Европейски каталог на отпадъчни продукти (EWC)

Код на отпадъка	Определяне на отпадъците
08 01 11*	отпадъчни бои и лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества

#### Опаковане

**Методи за третиране** : Отделянето на отпадъци следва да се избягва или минимизира навсякъде, където е възможно. Отпадъците от опаковки следва да се рециклират. Освобождаването чрез изгаряне или депониране следва да се вземе под внимание само ако рециклирането е невъзможно.

Вид на пакетиранието	Европейски каталог на отпадъчни продукти (EWC)
Контейнер	15 01 06 смесени опаковки

Код : 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане : 13 март 2026
 SIGMAFAST 20 RAL	701226EU3180

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

**Специални предпазни мерки** : Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин. Трябва да се внимава при работа с празни контейнери, които не са били почистени или измити. Празните контейнери или облицовки могат да задържат известни остатъци от продукта. Изпаренията от остатъците на продукта могат да създадат лесно възпламенима или експлозивна атмосфера вътре в контейнера. Не режете, не заварявайте и не смилайте използваните контейнери, освен ако не са почистени много внимателно отвътре. Избягвайте разпръскването и оттичането на разсипан материал, както и неговия контакт с почвата, водните пътища и канализацията.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН	БОИ	БОИ	PAINT	PAINT
14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране	3	3	3	3
14.4 Опаковъчна група	III	III	III	III
14.5 Опасности за околната среда Вещества, замърсяващи морската вода	Не. Неприложимо.	Да. Неприложимо.	No. Not applicable.	No. Not applicable.

#### Допълнителна информация

- ADR/RID** : Тази вискозна течност от 3 клас не е обект на наредбите за пакетиране до 450 л според разпоредба 2.2.3.1.5.1.
- Код при преминаване през тунели** : (D/E)
- ADN** : Продуктът се регламентира като вещество, опасно за околната среда, само когато се транспортира в танкери. Тази вискозна течност от 3 клас не е обект на наредбите за пакетиране до 450 л според разпоредба 2.2.3.1.5.1.
- IMDG** : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.
- IATA** : Няма идентифицирани.

**14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** : **Транспортиране в рамките на територията на потребителя:** винаги транспортирайте в затворени контейнери, които са изправени и обезопасени. Уверете се, че лицата, пренасящи продукта, знаят какво трябва да правят в случай на инцидент или разсипване.

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

 SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация : Неприложимо.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

[ЕС Регламент \(ЕО\) № 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Приложение XIV - Списък на веществата, предмет на разрешение](#)

[Приложение XIV](#)

Нито един от компонентите не е регистриран.

[Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство](#)

Нито един от компонентите не е регистриран.

[Приложение XVII - Ограничения за производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия](#)

Наименование на веществото/препарата	Вписване № ( REACH )
 SIGMAFAST 20 RAL 701226EU3180	3

Етикетиране : Неприложимо.

[Други ЕУ разпоредби](#)

[Прекурсори на взривни вещества](#) : Неприложимо.

[Озоноразрушаващи вещества \(ЕС 2024/590\)](#)

Не е регистриран.

[Устойчиви органични замърсители](#)

Не е регистриран.

[Директива Севезо](#)

Този продукт се контролира по Директива Севезо.

[Критерии за опасност](#)

Категория
P5c

15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес : Не е извършена оценка на химическата безопасност.

Код	: 000010027003	Дата на издаване/Дата на преразглеждане	: 13 март 2026
	701226EU3180		

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

 Показва информация, която е променена спрямо предишната издадена версия.

### Съкращения и акроними

ATE = Оценка на острата токсичност  
 CLP = Регламент за класифицирането, етикетирането и опаковането [Регламент (ЕО) №1272/2008]  
 DNEL = Изчислено ниво без ефект  
 EUH statement = CLP предупреждение за специфична опасност  
 PNEC = Изчислена концентрация без ефект  
 RRN = Регистрационен номер съгласно REACH  
 PBT = Устойчиво, биоакмулиращо и токсично  
 vPvB = Много устойчиво и много биоакмулиращо  
 ADR = Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе  
 ADN = Европейско споразумение за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища  
 IMDG = Международен превоз на опасни товари по море  
 IATA = Международна асоциация за въздушен транспорт

### [Процедура, използвана за класифициране в съответствие с Регламент \(ЕО\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Класификация	Обосновка
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412	На базата на експериментални данни Изчислителен метод Изчислителен метод Изчислителен метод Изчислителен метод

### [Пълен текст на съкратените H-изрази](#)

H225	Силно запалими течност и пари.
H226	Запалими течност и пари.
H302	Вреден при поглъщане.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H311	Токсичен при контакт с кожата.
H312	Вреден при контакт с кожата.
H314	Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H332	Вреден при вдишване.
H334	Може да причини алергични или астматични симптоми или затруднения в дишането при вдишване.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H372	Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.
H373	Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
H413	Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми.
EUN071	Корозивен за дихателните пътища.

### [Пълен текст на класификациите \[CLP/GHS\]](#)

Код : 000010027003

Дата на издаване/Дата на преразглеждане

: 13 март 2026

 SIGMAFAST 20 RAL

701226EU3180

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Acute Tox. 3	ОСТРА ТОКСИЧНОСТ - Категория 3
Acute Tox. 4	ОСТРА ТОКСИЧНОСТ - Категория 4
Aquatic Acute 1	КРАТКОСРОЧНА (ОСТРА) ОПАСНОСТ ЗА ВОДНАТА СРЕДА - Категория 1
Aquatic Chronic 1	ДЪЛГОСРОЧНА (ХРОНИЧНА) ОПАСНОСТ ЗА ВОДНАТА СРЕДА - Категория 1
Aquatic Chronic 3	ДЪЛГОСРОЧНА (ХРОНИЧНА) ОПАСНОСТ ЗА ВОДНАТА СРЕДА - Категория 3
Aquatic Chronic 4	ДЪЛГОСРОЧНА (ХРОНИЧНА) ОПАСНОСТ ЗА ВОДНАТА СРЕДА - Категория 4
Asp. Tox. 1	ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ - Категория 1
Eye Dam. 1	СЕРИОЗНО УВРЕЖДАНЕ/ДРАЗНЕНЕ НА ОЧИТЕ - Категория 1
Eye Irrit. 2	СЕРИОЗНО УВРЕЖДАНЕ/ДРАЗНЕНЕ НА ОЧИТЕ - Категория 2
Flam. Liq. 2	ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ - Категория 2
Flam. Liq. 3	ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ - Категория 3
Resp. Sens. 1	РЕСПИРАТОРНА СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ - Категория 1
Skin Corr. 1B	КОРОЗИЯ/ДРАЗНЕНЕ НА КОЖАТА - Категория 1B
Skin Corr. 1C	КОРОЗИЯ/ДРАЗНЕНЕ НА КОЖАТА - Категория 1C
Skin Irrit. 2	КОРОЗИЯ/ДРАЗНЕНЕ НА КОЖАТА - Категория 2
Skin Sens. 1	КОЖНА СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ - Категория 1
Skin Sens. 1A	КОЖНА СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ - Категория 1A
STOT RE 1	СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ПОВТАРЯЩА СЕ ЕКСПОЗИЦИЯ - Категория 1
STOT RE 2	СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ПОВТАРЯЩА СЕ ЕКСПОЗИЦИЯ - Категория 2
STOT SE 3	СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ЕДНОКРАТНА ЕКСПОЗИЦИЯ - Категория 3

### История

Дата на издаване/ Дата на преразглеждане : 13 март 2026

Дата на предишното издание : 12 март 2026

Подготвено от : EHS

Версия : 1.01

### Опровержение

Информацията, съдържаща се в този информационен лист за безопасност, се основава на настоящите научни и технически знания. Целта на тази информация е да обърне внимание на аспектите, свързани със здравето и безопасността, по отношение на продуктите, доставени от нас, както и да препоръча предпазни мерки за съхранение и работа с продуктите. Не се поема никаква гаранция или отговорност по отношение на свойствата на продуктите. Не може да се поеме никаква отговорност при неспазване на предпазните мерки, описани в този информационен лист за безопасност, както и при неправилно използване на продуктите.

# Информационен лист за безопасна употреба на смесите за крайните потребители

**Заглавие** : Професионално боядисване със спрей, на открито (без дихателна защита)

Този документ дава информацията относно условията за безопасна употреба на продукта и винаги трябва да се чете заедно с информационния лист за безопасност (ИЛБ) и етикетите на продукта.

## Общо описание на обхванатия процес

Боядисване с разпръскване на открито от специалисти за общи приложения (напр. декоративно)

Тази информация за безопасна употреба е свързана с Конкретните описания за въздействие върху служителите (КОВС) ном. : CEPE\_PW\_05a

**Продуктова категория(и)** : Облицовки и бои, разтворители, продукти за отстраняване на боя

## Условия на работа

**Място за употреба** : Употреба на открито

## Мерки за управление на риска (МУР)

Допълващи дейности	Максимална продължителност	Вентилация		Дихателен	Око	Ръце
		Тип	ach (въздухообмен на час)			
Подготовка на материала за нанасяне	Повече от 4 часа	На открито	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Зареждане на оборудването за нанасяне и обработка на покритите части преди втвърдяване	Повече от 4 часа	На открито	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Професионално полагане на покрития и мастила чрез пръскане	Повече от 4 часа	На открито	3 - 5	Носете респиратор, отговарящ на EN140, с определен коефициент на защита най-малко 10.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Образуване на филми - сушене чрез обдухване, изпичане и други технологии	Повече от 4 часа	На открито	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Никакъв	Никакъв
Почистяване	Повече от 4 часа	На открито	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Управление на отпадъци	Повече от 4 часа	На открито	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.

Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.



В случай че този продукт съдържа вещества, класифицирани като опасни за околната среда, употребата е оценена като безопасна за околната среда. Оценката се основава на параметрите на експозиция, които са описани за употребата на продукта в съответните SPERC. За обезвреждане на остатъци от продукти и отпадъци, моля, вижте раздел 13 от информационния лист за безопасност.

## Опровержение

Информацията в този информационен лист за безопасна употреба на смесите се базира на данните, предоставени от доставчика на веществото за продукта, за които е извършена оценка на химическата безопасност към момента на издаването на документа. Тя не гарантира безопасна употреба на продукта и не заменя оценката на риска на работното място, която е задължителна според законодателството. При разработването на инструкциите за работните места на служителите, листовките КОВС винаги трябва да се разглеждат в комбинация с ИЛБ и етикета на продукта.

Не носим отговорност за каквито и да било вреди, независимо от какъв вид, които са пряка или косвена последица от действия и/или решения (отчасти) въз основа на съдържанието на този документ.

# Информационен лист за безопасна употреба на смесите за крайните потребители

**Заглавие** : Професионално боядисване с разпръскване, доближаващо се до индустриалните условия  
*Този документ дава информацията относно условията за безопасна употреба на продукта и винаги трябва да се чете заедно с информационния лист за безопасност (ИЛБ) и етикетите на продукта.*

## Общо описание на обхванатия процес

Боядисване с разпръскване на закрито от специалисти с ефективна вентилация, като кабина за пръскане или локална смукателна вентилация

**Тази информация за безопасна употреба е свързана с Конкретните описания за въздействие върху служителите (КОВС) ном.** : CEPE\_PW\_01

**Продуктова категория(и)** : Облицовки и бои, разтворители, продукти за отстраняване на боя

## Условия на работа

**Място за употреба** : Употреба на закрито

## Мерки за управление на риска (МУР)

Допълващи дейности	Максимална продължителност	Вентилация		Дихателен	Око	Ръце
		Тип	ach (въздухообмен на час)			
Подготовка на материала за нанасяне	Повече от 4 часа	Подобрена (механична) вентилация на помещенията	5 - 10	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Зареждане на оборудването за нанасяне и обработка на покритите части преди втвърдяване	Повече от 4 часа	Подобрена (механична) вентилация на помещенията	5 - 10	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Професионално полагане на покрития и мастила чрез пръскане	Повече от 4 часа	Локална изтегляща вентилация	Направете справка със съответните технически стандарти	Носете респиратор, отговарящ на EN140, с определен коефициент на защита най-малко 10.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Образуване на филми - сушене чрез обдухване, изпичане и други технологии	Повече от 4 часа	Подобрена (механична) вентилация на помещенията	5 - 10	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Никакъв	Никакъв
Почистване	Повече от 4 часа	Подобрена (механична) вентилация на помещенията	5 - 10	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Управление на отпадъци	Повече от 4 часа	Подобрена (механична) вентилация на помещенията	5 - 10	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.

Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.



В случай че този продукт съдържа вещества, класифицирани като опасни за околната среда, употребата е оценена като безопасна за околната среда. Оценката се основава на параметрите на експозиция, които са описани за употребата на продукта в съответните SPERC. За обезвреждане на остатъци от продукти и отпадъци, моля, вижте раздел 13 от информационния лист за безопасност.

## **Опровержение**

Информацията в този информационен лист за безопасна употреба на смесите се базира на данните, предоставени от доставчика на веществото за продукта, за които е извършена оценка на химическата безопасност към момента на издаването на документа. Тя не гарантира безопасна употреба на продукта и не заменя оценката на риска на работното място, която е задължителна според законодателството. При разработването на инструкциите за работните места на служителите, листовките КОВС винаги трябва да се разглеждат в комбинация с ИЛБ и етикета на продукта.

Не носим отговорност за каквито и да било вреди, независимо от какъв вид, които са пряка или косвена последица от действия и/или решения (отчасти) въз основа на съдържанието на този документ.

# Информационен лист за безопасна употреба на смесите за крайните потребители

**Заглавие** : Професионално боядисване със спрей, вътрешно (с дихателна защита)

Този документ дава информацията относно условията за безопасна употреба на продукта и винаги трябва да се чете заедно с информационния лист за безопасност (ИЛБ) и етикетите на продукта.

## Общо описание на обхванатия процес

Боядисване с разпръскване на закрито от специалисти за конкретни приложения, с добра обща вентилация на помещенията, плюс дихателна защита

Тази информация за безопасна употреба е свързана с Конкретните описания за въздействие върху служителите (КОВС) ном. : CEPE\_PW\_03b

Продуктова категория(и) : Облицовки и бои, разтворители, продукти за отстраняване на боя

## Условия на работа

Място за употреба : Употреба на закрито

## Мерки за управление на риска (МУР)

Допълващи дейности	Максимална продължителност	Вентилация		Дихателен	Око	Ръце
		Тип	ach (въздухообмен на час)			
Подготовка на материала за нанасяне	Повече от 4 часа	Добра обща вентилация на помещенията	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Зареждане на оборудването за нанасяне и обработка на покритите части преди втвърдяване	Повече от 4 часа	Добра обща вентилация на помещенията	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Професионално полагане на покрития и мастила чрез пръскане	Повече от 4 часа	Добра обща вентилация на помещенията	3 - 5	Носете респиратор, отговарящ на EN140, с определен коефициент на защита най-малко 10.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Образуване на филми - сушене чрез обдуване, изпичане и други технологии	Повече от 4 часа	Добра обща вентилация на помещенията	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Никакъв	Никакъв
Почистване	Повече от 4 часа	Добра обща вентилация на помещенията	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.
Управление на отпадъци	Повече от 4 часа	Добра обща вентилация на помещенията	3 - 5	Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.	Използвайте защитни очила по стандарт EN 166.	Носете подходящи ръкавици, тествани по EN374.

Вижте раздел 8 от настоящия информационен лист за безопасност за спецификации.



В случай че този продукт съдържа вещества, класифицирани като опасни за околната среда, употребата е оценена като безопасна за околната среда. Оценката се основава на параметрите на експозиция, които са описани за употребата на продукта в съответните SPERC. За обезвреждане на остатъци от продукти и отпадъци, моля, вижте раздел 13 от информационния лист за безопасност.

## Опровержение

Информацията в този информационен лист за безопасна употреба на смесите се базира на данните, предоставени от доставчика на веществото за продукта, за които е извършена оценка на химическата безопасност към момента на издаването на документа. Тя не гарантира безопасна употреба на продукта и не заменя оценката на риска на работното място, която е задължителна според законодателството. При разработването на инструкциите за работните места на служителите, листовките КОВС винаги трябва да се разглеждат в комбинация с ИЛБ и етикета на продукта.

Не носим отговорност за каквито и да било вреди, независимо от какъв вид, които са пряка или косвена последица от действия и/или решения (отчасти) въз основа на съдържанието на този документ.